



Exodus 18:1

Shemot perek Yod-Chet, pasuk Alef (א)

וַיִּשְׁמַע יְתָרוֹ כֹהֵן מִדְיָן חֲתָן מֹשֶׁה אֶת כָל־אֲשֶׁר עָשָׂה אֱלֹהִים

The Influence of Jethro on Moses...

וַיִּשְׁמַע	יְתָרוֹ	כֹהֵן	מִדְיָן	חֲתָן	מֹשֶׁה	אֶת	כָל־אֲשֶׁר	עָשָׂה	אֱלֹהִים
e-lo-heem'	ah-sah'	kohl'-a-sher'	et	mo-sheh'	cho-tein'	meed-yan'	kho-hein'	yeet-ro'	vai-yeesh-ma'
mpl abs God, Ruler fr> אל - n "God" אל "ram"	שָׁה-v "do, make" qal prf 3ms □□□	כָל- estr "all" d/o mark	אַת- prop n "Moses" son of Amram מֹשֶׁה	מֹשֶׁה- prop n "Moses" son of Amram מֹשֶׁה	חֲתָן- ms cstr "father- in-law [of]"	מִדְיָן- prop n Midian מִדְיָן	כֹהֵן- ms cstr "priest" מִזְבֵּחַ "strife"	נ- ms fr> wealth נ-3msfx □□□	יְתָרוֹ- prop n fr> "hear, listen" qal impf 3ms שָׁמַע - v □□□
all that God had done					& Jethro, the priest of Midian, Moses' father-in-law, heard				

וַיִּשְׁמַע יְתָרוֹ כֹהֵן מִדְיָן חֲתָן מֹשֶׁה אֶת כָל־אֲשֶׁר עָשָׂה אֱלֹהִים

"And Jethro, the priest of Midian, Moses' father-in-law,
heard about all that God had done." (Exod. 18:1a)

ἴκουσεν δὲ Ιοθόρ ὁ ἱερέας Μαδιάμ ὁ γαμβρὸς Μωυσῆ
πάντα ὅσα ἐποίησεν κύριος (LXX)

Sefer Shemot:

וְשָׁמַע יְתָרוֹ כֹהֵן מִדְיָן זֹאת מֹשֶׁה
כָל־אֲשֶׁר עָשָׂה אֱלֹהִים

For audio, see the Hebrew for Christians website.